



"Es gereicht mir zur ganz besonderen Freude, Ihnen mitteilen zu dürfen, daß Sie in der gestrigen Sitzung der haleschen Mitglieder der Deutschen Akademie der Naturforscher, im Gedenken an den 100. Todestag von Wolfgang von Goethe, der Mitglied unserer Akademie war, zum Mitglied ernannt worden sind, im Gedenken an Ihre, eine neue Zeit auf dem Gebiete physikalischer Forschungen und Denkweise bestimmenden, grundlegenden Arbeiten. Ich bitte um Mitteilung, ob Sie die Wahl annehmen."

Emil Abderhalden (1877-1950) an Albert Einstein, 12. März 1932

"I am very happy to be able to let you know that you have been nominated as member in the yesterday meeting of the Halle members of the German Academy of Natural Scientists, in memoriam of the 100th day of death of Wolfgang von Goethe, who was a member of our academy, in memoriam of your basic works which bring about a new time in the area of physical research and thinking. Please let me know whether you accept the nomination."

Emil Abderhalden (1877-1950) to Albert Einstein, March 12, 1932

The original of the questionnaire which was filled in by Albert Einstein in 1932 on the occasion of his admission to the Leopoldina with data concerning the curriculum vitae and his scientific work is in the possession of the Academy. The reproduction of the transcription of the whole curriculum vitae and the picture detail is provided with the kind permission of the **German Academy of Natural Scientists, Leopoldina, Halle (Saale)**.



Questionnaire which Albert Einstein filled in by hand (excerpt) on the occasion of his admittance to the Academy, 1932, Leopoldina Archive, Inventory M 1 Registration, 3879

*DIE KAISERLICH DEUTSCHE  
AKADEMIE DER NATURFORSCHER  
ZU HALLE*

*bittet Sie, alter Tradition gemäß, um eine kurze Selbstbiographie, in der Sie über folgende Fragen berichten:*

- |                 |                                      |                    |
|-----------------|--------------------------------------|--------------------|
| I. Familie      | IV. Äusserer Lebensgang              | VII. Arbeitsziele  |
| II. Jugend      | V. Leistungen und Veröffentlichungen | VIII. Ehrungen     |
| III. Ausbildung | VI. Wissenschaftliche Reisen         | IX. Genaue Adresse |

*Auch bitten wir um ein Bild (auch ältere Aufnahme) mit Unterschrift für unser Album und um Zusendung Ihrer bisher veröffentlichten und künftigen Schriften für unsere Bibliothek.*

„ I. Ich bin in Ulm als Sohn jüdischer Eltern am 14. März 1879 geboren. Mein Vater war Kaufmann, zog bald nach meiner Geburt nach München, später 1893 nach Italien, wo er bis zu seinem Tode (1902) blieb. Ich habe keinen Bruder, aber eine Schwester, die in Italien lebt.

II.-III. Ich besuchte Elementarschule und Gymnasium bis zur 7. Klasse in München (Luitpoldgymnasium). 1894 ging ich zu meinen Eltern nach Italien, ein Jahr später nach Aarau auf die Gewerbeabteilung der Kantonsschule, wo ich 1896 die Maturität erhielt. 96-1900 studierte ich an der Schule für Fachlehrer mathematischer Richtung an der technischen Hochschule in Zürich und erwarb daselbst das Diplom. Von dortigen Lehrern seien H.F. Weber, Geiser und Minkowski genannt.

IV. Von 1900 bis 1902 war ich in der Schweiz als Privatlehrer, eine Zeit lang auch als Hauslehrer tätig und erwarb das Schweizerische Bürgerrecht. 1902-1909 war ich als Experte (Vorprüfer) am Eidgen. Amt für geistiges Eigentum angestellt, 1909-11 als ausserordentl. Professor an der Züricher Universität. 1911-12 war ich als ordentl. Professor der theoret. Physik an der Universität Prag, 1912-14 an dem Eidg. Polytechnikum ebenfalls als Professor der theoret. Physik. Seit 1914 bin ich als bezahltes Mitglied an der Preuss. Akademie d. Wissensch. in Berlin und kann mich ausschliesslich der wissenschaftlichen Forschungsarbeit widmen.

V. Meine Veröffentlichungen bestehen fast ausschliesslich in kurzen physikalischen Arbeiten, welche meist in den Annalen der Physik und in den Sitzungsberichten der Preuss. Akademie erschienen sind. Die wichtigsten betreffen folgende Themen

Brown'sche Bewegung (1905)

Theorie der Planck'schen Formel und der Lichtquanten (1905, 1917)

Spezielle Relativitätstheorie und Trägheit der Energie (1905)

Allgemeine Relativitätstheorie 1916 und später

Ferner sind Arbeiten über die thermischen Schwankungen zu erwähnen, sowie eine 1917 gemeinsam mit Prof. W. Mayer verfasste Arbeit über die einheitliche Natur von Gravitation und Elektrizität.

VI. Gelegentliche Vortragsreisen nach Frankreich, Italien, Japan, Argentinien, England, die vereinigten Staaten, die – abgesehen von den Reisen nach Pasadena nicht eigentlich Forschungs-Zwecken dienen.

VII. Mein eigentliches Forschungsziel war stets die Vereinfachung und Vereinheitlichung des physikalischen theoretischen Systems. Dies Ziel erreichte ich befriedigend für die makroskopischen Phänomene, nicht aber für die Phänomene der Quanten und die atomistische Struktur. Ich glaube, dass auch die moderne Quantenlehre von einer befriedigenden Lösung des letzteren Problemkomplexes trotz erheblicher Erfolge noch weit entfernt ist.

VIII. Ich wurde Mitglied vieler wissenschaftlicher Gesellschaften, und mehrere Medaillen wurden mir verliehen, auch eine Art Gastprofessur an der Universität Leiden. In einer ähnlichen Verbindung stehe ich zur Universität Oxford (Christ Church College)

IX. Meine Adresse ist: Haberlandstr. 5, Berlin.

Eine Photographie sowie Separata (nicht vergriffene) meiner Abhandlungen füge ich bei.

Albert Einstein 1932.“

Translation:

*THE IMPERIAL GERMAN  
ACADEMY OF NATURAL SCIENTISTS  
IN HALLE*

*asks you according to an old tradition to provide a short autobiography, in which you answer the following questions:*

- |                |                               |                         |
|----------------|-------------------------------|-------------------------|
| I. Family      | IV. Curriculum vitae          | VII. Working Objectives |
| II. Youth      | V. Performances, publications | VIII. Awards            |
| III. Education | VI. Scientific travels        | IX. Exact Address       |

*Furthermore we ask you to provide a picture (also older picture) with your signature for our album and to send us all your works for our library which have been published until today und will be published in the future.*

„ I. I was born in Ulm as son of Jewish parents on March 14, 1879. My father was a merchant. Shortly after my birth he moved to Munich, later (1893) to Italy, where he stayed until his death (1902). I do not have any brother, but a sister who lives in Italy.

II.-III. I attended elementary school and grammar school until the 7th grade in Munich (Luitpoldgymnasium). In 1894 I went to my parents to Italy, one year later to Aarau to visit the trade license department of the cantonal school, where I received the A-levels in 1896. From 96-1900 I studied at the school for specialist teachers of mathematical direction at the technical college in Zurich and was awarded the diploma. My teachers there were among others H.F. Weber, Geiser and Minkowski.

IV. From 1900 until 1902 I was working as a private teacher in Switzerland, for a period of time also as home tutor. I was granted the Swiss citizenship. 1902-1909 I was employed as expert (pretester) at the Swiss Office for Intellectual Property, 1909-11 as extraordinary professor at the University of Zurich. 1911-12 I was working as full professor of theoretical physics at the University of Prague, 1912-14 at the Swiss Polytechnikum, also as professor of theoretical physics. Since 1914 I am working as paid member of the Prussian Academy of Sciences in Berlin and am able to exclusively dedicate myself to the scientific research work.

V. My publications do almost exclusively consist of short physical works, which most often have been published in the Annals of Physics and in the meeting reports of the Prussian Academy. The most important ones concern the following topics:

Brownian motion (1905)

Theory of the Planck's formula and the light quanta (1905, 1917)

Special Theory of Relativity and inertia of energy (1905)

General Theory of Relativity 1916 and later

Furthermore works about the thermal fluctuations have to be mentioned, as well as a work which I wrote 1917 together with prof. W. Mayer concerning the uniform nature of gravitation and electricity.

VI. From time to time lecture travels to France, Italy, Japan, Argentine, England, USA, which – apart from the travels to Pasadena did not serve actual research purposes.

VII. My actual research objective has always been the simplification and unification of the physical theoretical system. This objective did I reach satisfyingly for the macroscopic phenomena, however, not for the phenomena of the quanta and the atomistic structure. I am of the opinion that also the modern quantum theory is still far away from a satisfying solution of the last mentioned problem complex - despite considerable successes.

VIII. I became member of many scientific societies and was awarded several medals, also a kind of guest chair at the University of Leiden. I have a similar connection to the University of Oxford (Christ Church College).

IX. My address is: Haberlandstr. 5, Berlin.

Please find enclosed a picture as well as separata (versions in stock) of my essays.

Albert Einstein 1932.“